

手机学英语 新感觉 新时尚

北京英芯智科技研发有限公司全力打造

撼动英语
Handle English

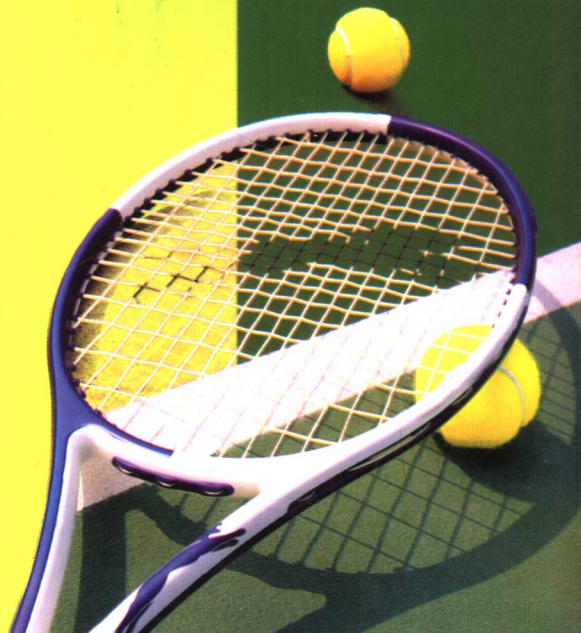
◎王亚飞 主编

奥运这样看

OLYMPIC WATCH-TOWER

本书内容在中国教育电视台一套播出

2008奥运
不见不散



 北京出版社出版集团
北京教育出版社

手机学英语 新感觉 新时尚

北京英芯智科技研发有限公司全力打造

撼动英语
Handle English

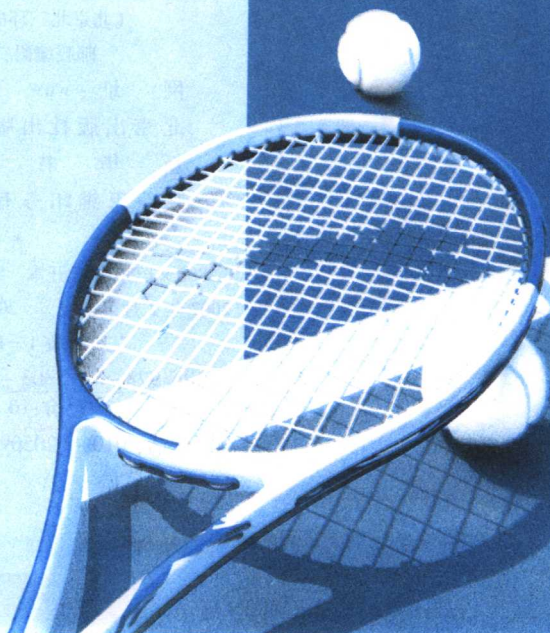
◎王亚飞 主编

奥运这样看

OLYMPIC WATCH-TOWER

本书内容在中国教育电视台一套播出

2008奥运
不见不散



 北京出版集团
北京教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

奥运这样看 / 王亚非主编. —北京: 北京教育出版社, 2007
(撼动英语)

ISBN 978 - 7 - 5303 - 5711 - 8

I. 奥… II. 王… III. 奥运会—英语—自学参考资料
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 011324 号

撼动英语

奥运这样看

AOYUN ZHEYANG KAN

王亚非 主编

*

北京出版社出版集团 出版
北京教育出版社

(北京北三环中路 6 号)

邮政编码: 100011

网 址: www.bph.com.cn

北京出版社出版集团总发行

新华书店经销

陕西思维印务有限公司印刷

*

880 × 1230 32 开本 8.5 印张 170 千字

2007 年 2 月第 1 版 2007 年 2 月第 1 次印刷

印数 1—10 000

ISBN 978 - 7 - 5303 - 5711 - 8/G · 5630

定价: 16.80 元

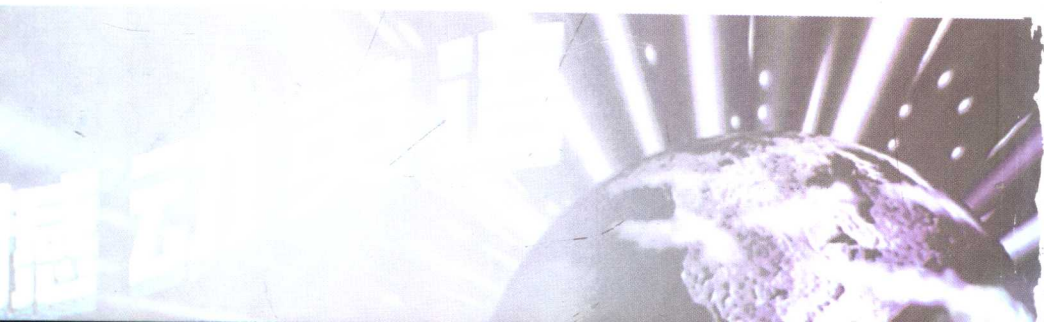
质量投诉电话: 010 - 62050948 58572245 58572393



《撼动英语》是在传统英语教学节目基础上推出的一档新媒体电视英语教学节目。对于许多想学英语却因工作繁忙无暇参加英语培训的人来说,《撼动英语》的独特之处在于运用手机这一现代生活中不可或缺的通讯工具与受众进行互动,巧妙地将影视传播、手机应用、英语学习三者衔接,给所有既想学英语又担心学不好英语的人解决了学习难、记忆难、携带难、时间紧的难题,让普通人可以随时随地轻松地愉快地学习英语,休闲与学习两相宜。北京英芯智科技发展有限公司的“撼动英语手机学习软件”已申请国家专利(国家知识产权局专利证书号:812632)并获北京市科学技术委员会高新技术认定。

学习英语只有方法没有捷径,学习《撼动英语》无须东奔西跑、不用为在繁多的辅导班之间作选择而烦恼、不用花昂贵的学费,大大降低了时间成本、机会成本和经济成本。《撼动英语》所要实现的是让英语学习不再枯燥、时间更加有效、休闲时光更加充实,您会在随时随地与轻松愉快的英语学习中实现个人发展的飞跃。

北京英芯智科技发展有限公司



序 言

经过二十几年的英语教学，经历中国和美国 17 年的文化和教育对比，总觉得应该把悟到的教学体会向人倾诉。带着这种冲动，我策划了英语手机教学软件，创办了《撼动英语》，同时推出了同名的电视教学节目。

电视教学节目通过中国教育电视台在全国播出后，我接到了大量热心观众的来信和电话，从中受到了鼓舞，也增添了责任。这套《撼动英语》丛书就是在观众和同行们的鼓励和鞭策后的亢奋中诞生的。同时我不会忘记，这套教学系统的完成，得到了有周松涛先生、杜海洋女士的大力支持。我也不会忘记，在丛书编写和出版过程中，杜海洋女士、刘艳同学做了大量的工作，北京英芯智科技发展有限公司全体员工提供了积极的协助，北京教育出版社林舒俐女士提出了重要的修改意见。

记得几年前回国时，我被北京电视台《洋话连篇》栏目 MODERN ENGLISH 高效英语培训中心聘为全国英语培训总校长兼教学总监时，许多电视台和报刊记者采访时提出最多的问题是：“学英语有捷径吗？”我当时的回答是“No！”现在我仍然说“NO！”我曾在内地见到许多广告，有的声称几天或几个月可以就完全解决英语学习的全部问题，有的声称有瞬间解决全部问题的秘诀、秘籍等，在香港、澳门等地我也见到过类似广告。通过亲身考察和试验，我敢肯定地说那不切合实际的。这样会诱导学习者去投机取巧，尤其对中小学生危害较大。

英语学习和任何事物的成长发展一样，需要有正常的生长期，但花费相同时间的成长却有极大的差别，这就证明方法很重要。在这套丛书里，我尽量把以往教学中总结出的有效方法融入到每一章节，这些学习方法是一种引导和带领而不应是神话。在教学中发现，任何一种好的方法并不一定适合每一个人。在学习过程中，关键是对书中点到的方法进行领悟和理解，优秀的善学者会由此悟出更适合自己的方法，由此而大进！

王亚非

2006 年夏于香港

前 言

想在同伴面前脱口而出当下最红的足球明星的英文名，却总是难以启齿；想在朋友聚会上转一下，跟大家一起讨论热门的体育赛事，从此摆脱“土老冒”的绰号，却不知如何下手；想跟男朋友一起看 All-Star Game，却总被裁判员的手势及屏幕上稀奇古怪的英文单词弄得头晕目眩。怎么办??? 您先别忙着沮丧，《撼动英语》学习系列之《奥运这样看》可以助您一臂之力，让您炫到底！该书主要有以下特点：

第一，内容丰富，覆盖范围广。《奥运这样看》一书中收集了足球、篮球、乒乓球、羽毛球、网球、棒球、排球、体操、田径、跳水、射击、举重、击剑、柔道，共 14 个奥运比赛项目。

第二，有的放矢。奥运会共有 28 个比赛项目，若对每一项都详细介绍的话，未免有“懒婆娘的裹脚布”之嫌。因此，编者通过问卷调查及分析商讨，最后筛选出以上 14 个比赛项目。这 14 个比赛项目不仅是国人关注的焦点，同时也是在中国有转播的奥运比赛项目。因此，手持一本书，您就可以用双语瞭望奥运赛场，把握体坛动态。

第三，板块设计别具匠心。编者根据这些比赛项目的人气指数的高低，对它们采取了不同的招数。例如，在“篮球”单元，我们不仅列举出篮球赛事及篮球英语词汇，还收集了知名的球队资料和大腕球星的个人档案；另外，还配有主裁判的手势组图。而在“棒球”单元，我们就简单地列出了常见的棒球英语词汇及相关知识。

时间不是问题，空间不是问题，语言不是问题，而没有《奥运这样看》这本书，Maybe 就是问题！

目 录

第一章 Introduction to the Olympics 奥运会简介	1
第二章 Soccer 足球	3
第三章 Basketball 篮球	30
第四章 Volleyball 排球	57
第五章 Badminton 羽毛球	76
第六章 Table Tennis 乒乓球	95
第七章 Tennis 网球	115
第八章 Gymnastics 体操	138
第九章 Diving 跳水	152
第十章 Weightlifting 举重	166
第十一章 Shooting 射击	176
第十二章 Fencing 击剑	185
第十三章 Judo 柔道	201
第十四章 Track and Field 田径	209
第十五章 Baseball 棒球	249
Appendix 附录	261

第一章 Introduction to the Olympics

奥运会简介



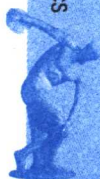
According to legend, the ancient Olympic Games were founded by Heracles, a son of Zeus. It was a sports activity for all gods in Greek mythology. The very first modern Olympic Games opened in Athens on April 6, 1896.

The Olympic Games consist of the Summer Games and the Winter Games. The Olympic symbol is the five interlocking rings, representing the five continents. Combining body, will, and mind in a balanced whole is the special meaning of Olympics. The Olympic motto is "Faster, Higher, Stronger".

The International Olympic Committee constituted itself on 23rd June 1894. French and English are the official languages of the IOC. The first official mascot of the Olympic Games was a lovely dog named Waldi.

On 13 July 2001 at the 112th IOC Session in Moscow, Beijing was elected the Host City for the Games of the XXIX Olympiad in 2008. It will be from the 8th August to 24th August 2008. A total of 28 sports will feature on the programme for the Beijing Games. The Five Friendlies will serve as the Official Mascots, namely Beibei, Jingjing, Huanhuan, Yingying and Nini.

据传说，奥运会是由宙斯的儿子赫拉克勒斯创办的。它是希腊众



神的竞技活动。第一届现代奥运会于1896年4月6日在雅典举行。

奥运会由夏季奥运会和冬季奥运会组成。奥林匹克的标志是5个相连的圆环，代表五大洲。将身体、意志和精神和谐地结合于一体是奥林匹克的特殊意义所在。奥运会的口号是“更快，更高，更强”。

国际奥委会成立于1894年6月23日，法语和英语是其官方语言。第一个官方的奥运会吉祥物是一只名叫“瓦尔第”的可爱小狗。

2001年7月13日，国际奥委会在莫斯科召开第112次全会，北京获得了第29届夏季奥运会的举办权。北京奥运会将从8月8日持续到8月24日，共有28个比赛项目。北京奥运会的官方吉祥物是5个福娃，即贝贝、晶晶、欢欢、迎迎、妮妮。

第二章 Soccer 足球



足球简介 Brief Introduction to Soccer

Soccer is the world's most popular sport, played by men and women of all ages, with millions of fans throughout the world. It is played by two teams on a rectangular field, with the object of driving the ball into the opponent's goal. Each team consists of not more than eleven players, one of whom is the goalkeeper. The goalkeeper is the only one who can touch the ball by hand without being penalized. An official match may not start if either team consists of fewer than seven players. The duration of an official match is 90 minutes played in two halves—each half lasting 45 minutes. The official dimensions of a soccer playing field are as follows:

Length: minimum 100m (110yds), maximum 110m (120yds)

Width: minimum 64m (70yds), maximum 75m (80yds)

In 1900, soccer became one of the first team sports included in the Olympic Games. Women's soccer was introduced at the 1996 Olympic Games. Founded in 1904 to provide unity among national soccer associations, the Federation Internationale de Football

Association (FIFA) today boasts 203 members. It is one of the most prestigious organizations in the world. The FIFA World Cup is held every four years, and the first World Cup was staged in Uruguay in 1930.

足球是世界上最受欢迎的体育运动，男女老少皆宜，球迷遍及世界各地。足球比赛在长方形的场地上进行，参赛者分成两队，目标是将球射入对方的球门。每队成员不得超过 11 位（包括守门员）。守门员是唯一能用手触球而不受罚的人。在正式比赛中，若其中一队的球员人数少于 7，比赛不得进行。足球比赛分上、下两场，每场 45 分钟，共计 90 分钟。正式的足球比赛场地的规格如下：



长度：100~110 米（110~120 码）

宽度：64~75 米（70~80 码）

1900 年，足球被列入奥运会第一批团体比赛项目。女子足球于 1996 年列入奥运比赛项目。创建于 1904 年的国际足球联合会是世界上最有声望的组织之一，现已拥有 203 个成员国。世界杯每 4 年举行一次，第一届世界杯于 1930 年在乌拉圭举行。

国际足球组织及赛事

International Soccer Organizations and World Tournaments

一、足球组织

Federation Internationale de Football Association (FIFA)

国际足球联合会

Asian Football Confederation (AFC)

亚洲足球联合会

Union of European Football Association (UEFA)

欧洲足球联合会

Chinese Football Association (CFA)

中国足球协会

二、足球赛事

FIFA World Cup (every four years)

世界杯 (四年一届)

FIFA World Youth Championship (every two years)

国际足联世界青年足球锦标赛 (两年一届)

Asian Cup (every four years)

亚洲杯赛 (四年一届)

The European Football Championship (every four years)

欧洲足球锦标赛 (四年一届)

European Cup (every four years)

欧洲杯赛 (四年一届)

English Premier League

英格兰超级联赛

Italian Serie A League

意大利甲级联赛

Spanish Division One League

西班牙甲级联赛

German Division One League

德国甲级联赛

French Division One League

法国甲级联赛

Dutch Division One League

荷兰甲级联赛





世界著名足球队 World Famous Soccer Teams

AC Milan/AC米兰队

Time of foundation: 1899 - 12 - 16

Country: Italy

City: Milan

Head coach: Carlo Ancelotti

Home pitch: San Siro Stadium

Main players: Paolo Maldini,
Shevchenko, Nesta, Kaka,
Pirlo, Vieri

成立时间: 1899 - 12 - 16

所在国家: 意大利

所在城市: 米兰

主教练: 卡洛·安切洛蒂

主球场: 圣西罗体育场

主要球员: 保罗·马尔蒂尼、舍甫琴科、内斯塔、卡卡、皮尔洛、维埃里

Arsenal/阿森纳队

Time of foundation: 1886 - 01 - 01

Country: England

City: London

Head coach: Arsene Wenger

Home pitch: Highbury

Main players: Henry, Ashley
Cole, Campbell, Pires, Ljung-
bery, Fabregas

成立时间: 1886 - 01 - 01

所在国家: 英格兰

所在城市: 伦敦

主教练: 阿瑟内·温格

主球场: 海布里球场

主要球员: 亨利、阿什利·科尔、坎贝尔、皮雷、永贝里、法布雷加斯

Bayern Munich/拜仁慕尼黑队

Time of foundation: 1900 - 02 - 27

Country: Germany

成立时间: 1900 - 02 - 27

所在国家: 德国

City: Munich

Head coach: Felix Magath

Home pitch: Munich Olympia-stadion

Main players: Ballack, Makaay, Kahn, Santa Cruz

所在城市: 慕尼黑

主教练: 菲利克斯·马加特

主球场: 慕尼黑奥林匹亚体育场

主要球员: 巴拉克、马凯、卡恩、圣·克鲁斯

Chelsea/切尔西队

Time of foundation: 1905-01-01

Country: England

City: London

Head coach: Jose Mourinho

Home pitch: Stamford Bridge

Main players: Makelele, Terry, Lampard, Robben, Joe Cole, Crespo

成立时间: 1905-01-01

所在国家: 英格兰

所在城市: 伦敦

主教练: 何塞·穆里尼奥

主球场: 斯坦福桥球场

主要球员: 马克莱莱、特里、兰帕德、鲁本·乔·科尔、克雷斯波

FC Barcelona/巴塞罗那队

Time of foundation: 1899-11-29

Country: Spain

City: Barcelona

Head coach: Franklin Edmundo Rijkaard

Home pitch: Camp Nou

Main players: Eto'o, Puyol, DECO, Giuly

成立时间: 1899-11-29

所在国家: 西班牙

所在城市: 巴塞罗那

主教练: 富兰克林·埃德蒙多·里杰卡尔德

主球场: 诺坎普球场

主要球员: 埃托奥、普约尔、德科、久利



Inter Milan/国际米兰队

Time of foundation: 1908-03-09

Country: Italy

City: Milan

Head coach: Roberto Mancini

Home pitch: Giuseppe Meazza

Main players: Adriano, Martins, Veron, Cordoba, Stankovic

成立时间: 1908-03-09

所在国家: 意大利

所在城市: 米兰

主教练: 曼奇尼

主球场: 梅阿查球场

主要球员: 阿德里亚诺、马丁斯、贝隆、科尔多巴、斯坦科维

Juventus/尤文图斯队

Time of foundation: 1897-11-01

Country: Italy

City: Torino

Head coach: Fabio Capello

Home pitch: Delle Alpi

Main players: Nedved, Del Piero

成立时间: 1897-11-01

所在国家: 意大利

所在城市: 都灵

主教练: 法比奥·卡佩罗

主球场: 德·阿尔皮球场

主要球员: 内德维德、德尔·皮耶罗

Liverpool/利物浦队

Time of foundation: 1892-01-01

Country: England

City: Liverpool

Head coach: Rafael Benitez

Home pitch: Anfield Road

Main players: Steven Gerrard, Luis Garcia

成立时间: 1892-01-01

所在国家: 英格兰

所在城市: 利物浦

主教练: 拉菲尔·贝尼特斯

主球场: 安菲尔德球场

主要球员: 斯蒂芬·杰拉德、路易斯·加西亚

Lyon/里昂队

Time of foundation: 1917

Country: France

City: Lyons

Head coach: Houllier

Home pitch: Lyons Stadium

Main players: Juninho, Govou, Anderson, Luyindula

成立时间: 1917 年

所在国家: 法国

所在城市: 里昂

主教练: 霍利尔

主球场: 里昂体育场

主要球员: 儒尼尼奥、戈武、安德森、卢因杜拉

Manchester United/曼彻斯特联队

Time of foundation: 1878

Country: England

City: Manchester

Head coach: Sir Alex Ferguson

Home pitch: Old Trafford

Main players: Rooney, Van Nistelrooy, Keane, Ferdinand, C. Ronaldo

成立时间: 1878 年

所在国家: 英格兰

所在城市: 曼彻斯特

主教练: 阿历克斯·弗格森爵士

主球场: 老特拉福德球场

主要球员: 鲁尼、范·尼斯特鲁伊、基恩、费迪南德、C·罗纳尔多

Real Madrid/皇家马德里队

Time of foundation: 1902 - 03 - 06

Country: Spain

City: Madrid

Head coach: Luxemburgo

Home pitch: Santiago Bernabeu

Main players: Ronaldo, Raul, Beckham, Zidane, Roberto Carlos

成立时间: 1902 - 03 - 06

所在国家: 西班牙

所在城市: 马德里

主教练: 卢森博格

主球场: 圣蒂亚哥·伯纳伯球场

主要球员: 罗纳尔多、劳尔、贝克汉姆、齐达内、罗伯特·卡洛

Roma/罗马队

Time of foundation: 1927-07-22

Country: Italy

City: Rome

Head coach: Bruno Conti

Home pitch: Stadio Olimpico

Main players: Totti, Cassano

成立时间: 1927-07-22

所在国家: 意大利

所在城市: 罗马

主教练: 布鲁诺·孔蒂

主球场: 奥林匹克体育场

主要球员: 托蒂、卡萨诺

Valencia/瓦伦西亚

Time of foundation: 1919-03-18

Country: Spain

City: Valencia

Head coach: Flores

Home pitch: Meatalla

Main players: Icente, Aimar

成立时间: 1919-03-18

所在国家: 西班牙

所在城市: 瓦伦西亚

主教练: 弗洛雷斯

主球场: 梅斯塔利亚球场

主要球员: 维森特、艾马尔

知名教练 Famous Coaches

英文名 (English Name)	中文名 (Chinese Name)	国籍 (Nationality)
Alex Ferguson	阿力克斯·弗格森	英国 (Great Britain)
Arrico Sanchi	阿利克·萨基	意大利 (Italy)
Arsene Wenger	阿瑟内·温格	法国 (France)
Bill Shankly	比尔·沙克利	英国 (Great Britain)
Bob Houghton	鲍勃·霍顿	英国 (Great Britain)